



# AUTRES PRODUCTIONS UTENSILEGNO

## Listes des prix

### chaînes pour mortaiseuses



Liste des prix 1.9.11 - STANDARD INTERNATIONAL



### chaînes pour mortaiseuses portables



Liste des prix 1.1.02 - K - STANDARD INTERNATIONAL



### chaînes mortaiseuses

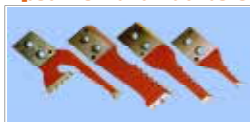


POUR GRANDS CENTRES AUTOMATIQUES DE TRAVAIL DU BOIS

Liste des prix 1.1.05 - STANDARD INTERNATIONAL



### bédanes standards et spéciaux pour le travail du bois



Liste des prix 1.1.09



## Liste des prix 1.9.11

### CHAÎNES DE MORTAISEUSES « Standard International »

pour machines stationnaires de type traditionnel avec entraxes guide-pignon de 70 à 150 mm  
Pas « A », 22,6 mm (.89") pour mortaises de 40, 50, 60 mm et plus de longueur, de 6 à 50 mm de largeur.  
Pas « B », 15,75 mm (.62") pour mortaises de 25, 30 et 35 mm de longueur, de 4 à 30 mm de largeur.  
Pas « C », 13,7 mm (.54") pour mortaises de 20 mm et 25 mm de longueur, de 4 à 25 mm de largeur.

### Garnitures doubles

Garnitures pour mortaises à profil trapèze  
Garnitures pour mortaises à profil rond

## Liste des prix 1.1.02-K

### CHAÎNES POUR MORTAISEUSES PORTABLES « Standard International » et « Standard allemand »

pour machines stationnaires et portables allemandes et japonaises utilisées pour des travaux de charpenterie à effectuer directement sur le chantier.  
Guides avec tête renforcée et tendeur de chaîne, pignons avec deux mortaises d'entraînement.  
Les garnitures Utensilegno peuvent être montées sur les modèles suivants de mortaiseuses: Elu, Festo, Haffner, Hema, Holzher, Lyon Flex, Mafell, Makita, Ryobi, Protool, Sauer, Schrauben Schmid, Brühwiler.

## Liste des prix 1.1.05

### CHAÎNES DE MORTAISEUSES « Standard International » et « Standard allemand »

utilisées dans l'industrie pour la production de poutres lamellées-collées et dans les grands centres automatiques de travail du bois tels que Hundegger, Schrauben Schmid et autres.  
Elles sont produites dans le pas « A » de 22,6 mm (.89") pour des mortaises de 40 et 50 mm de longueur, de 8 à 25 mm de largeur et de 380, 480 et 630 mm de profondeur.  
Elles sont disponibles également pour des mortaises de 40 mm de largeur, de 40 et 50 mm de longueur et de 125 à 400 mm de profondeur.

## Liste des prix 1.1.09

BÉDANES STANDARDS ET SPÉCIAUX pour toutes les plus grandes marques de mortaiseuses à bédanes fixes verticales et horizontales.

Construits en acier spécial qui garantit une qualité élevée de coupe, une grande précision et durée de l'outil.  
Bédanes sans talon, individuels et doubles, droits et inclinés:  
avec 2 et 3 dents pour mortaises de 6 mm à 20x25/75x 50/100 mm;  
avec 4 ou 5 dents pour mortaises de 6 mm à 20x70/120x90/120 mm;  
Bédanes à talon, individuels et doubles, droits et inclinés:  
avec 2, 3 et 4 dents pour mortaises de 6 mm à 12x30/80 mm;  
avec 4 ou 5 dents pour mortaises de 6 mm à 20x80/110 mm avec talon de 50 à 80 mm.

## UTENSILEGNO S.r.l.

# FRAISES À CHAÎNE À QUEUE

## FOURNITURES POUR MACHINES ET CENTRES CNC



# 2016



## Utensilegno

CHAÎNES DE MORTAISEUSES ET BÉDANES POUR LE TRAVAIL DU BOIS  
UTENSILEGNO Srl - Via A. Canova, 21 - 20017 RHO (MI) - Tel. 02.4800.4288 - Fax 02.4819.6020  
www.utensilegno.it - info@utensilegno.it





# CARACTÉRISTIQUES

## ET POINTS DE FORCE

**U**tensilegno présente la nouvelle application de ses chaînes testées de mortaiseuses: les **Fraises à Chaîne à Queue**.

Ce nouveau type de produit associe la **versatilité** des fraises normales à la **fiabilité** de nos chaînes.

Ses caractéristiques se traduisent en de multiples avantages:



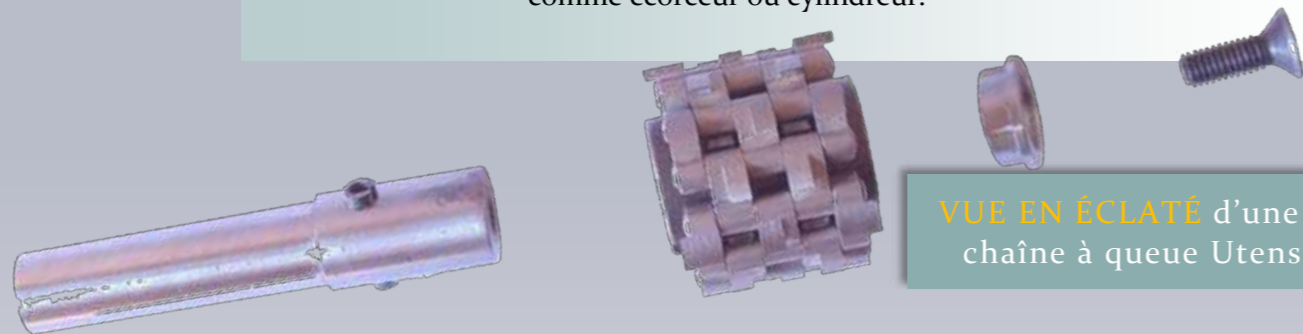
- ⇒ **Praticité et durée dans le temps.** Leur construction particulière, associant une queue fixe à des chaînes interchangeables, permet à l'utilisateur de disposer d'une gamme variée de dimensions avec la possibilité d'affûter les maillons ou de les remplacer simplement en conservant ainsi la queue dans le temps, qui restera intègre et fonctionnelle.
- ⇒ **Economicité.** Grand point de force des fraises à chaîne qui, grâce à leur caractère interchangeable, sont en mesure d'offrir le plus grand rendement à des coûts contenus.
- ⇒ **Versatilité d'utilisation.** Les fraises à chaîne sont faciles à utiliser. Elles peuvent travailler sur les trois axes x,y,z et être appliquées aussi sur des machines traditionnelles.
- ⇒ **Structure,** qui les rend particulièrement adaptées aux travaux d'aplanissement, de contournage, de lamage et d'alésage. Si elle est appliquée de manière opportune, elle peut être utilisée comme écorceur ou cylindreur.



Tête interchangeable



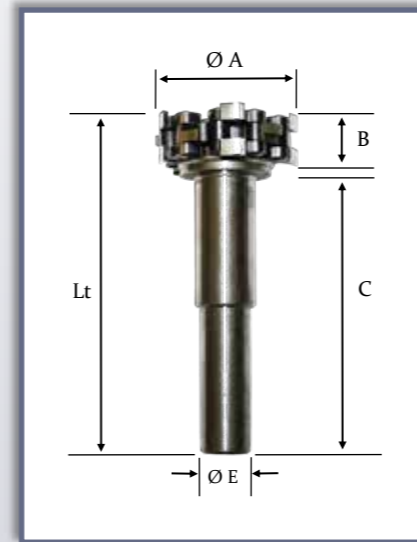
**N.B.:** Il n'est pas nécessaire de spécifier dans la commande si vous avez besoin de la tranche droite ou gauche car notre fraise a été étudiée pour les deux sens de rotation.



VUE EN ÉCLATÉ d'une fraise à chaîne à queue Utensilegno



# DONNÉES TECHNIQUES

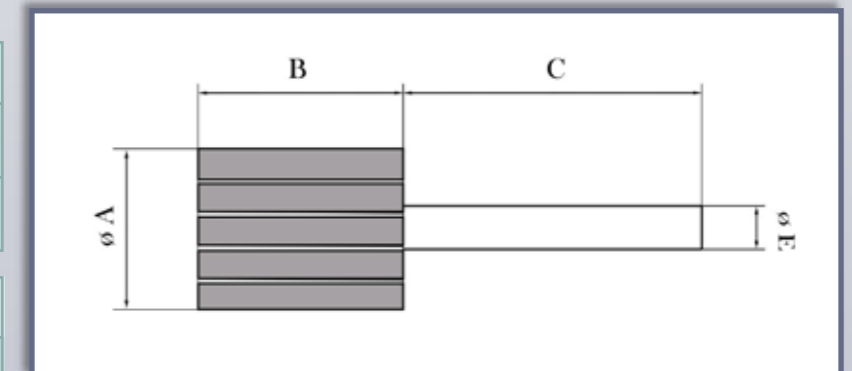


Avec chaînes pas A 22,6 mm (.89")				
Ø A mm	B mm	C mm	Ø E mm	Lt mm
40	De 6 à 50	40	14	De 57 à 90
45	De 6 à 50	40	14	De 57 à 90
Avec chaînes pas B 15,7 mm (.62")				
Ø A mm	B mm	C mm	Ø E mm	Lt mm
38	De 6 à 50	40	14	De 46 à 90

### Pas A

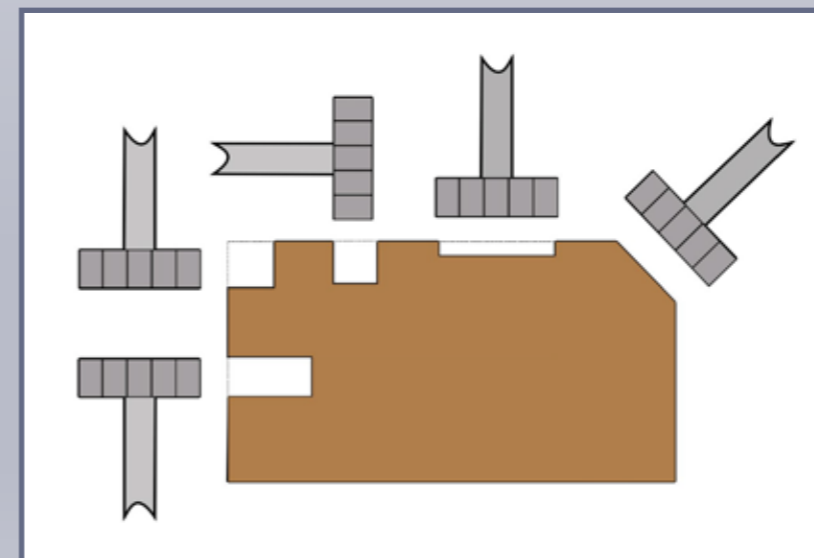
	Ø A	B	C	Ø E
mm	40	6 - 50	40	14
inch	1.5748	.2362 - 1.9685	1.5748	.5512

	Ø A	B	C	Ø E
mm	45	6 - 50	40	14
inch	1.771	.2362 - 1.9685	1.5748	.5512



### Pas B

	Ø A	B	C	Ø E
mm	38	6 - 50	40	14
inch	1 1/2	.2362 - 1.9685	1.5748	.5512



### N.B.

Les fraises Utensilegno travaillent à **4000/5000 tours/min** avec un avancement de **30-40 mètres par minute**.